

|                                                                  |                                                                                                                         |                     |                                             |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------|
| تاریخ آزمون: ۱۴۰۵/۰۴/۲۹                                          | رشته: علوم انسانی                                                                                                       | پایه: یازدهم        | سوالات آزمون نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۲) |
| نام و نام خانوادگی:                                              | ساعت شروع: ۷:۳۰ به وقت تهران                                                                                            | مدت آزمون: ۸۰ دقیقه | تعداد صفحه: ۳                               |
| مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش<br>Azmoon.medu.ir | دانش آموزان روزانه، بزرگسالان، آموزش از راه دور، اینترگران و داوطلبان آزاد (داخل و صبح خارج از کشور) - تیر و مرداد ۱۴۰۵ |                     |                                             |
| نمره                                                             | سوالات (پاسخ برگ دارد)                                                                                                  |                     |                                             |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۱   | <p>اُكْتُبْ مَعْنَى الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>الف) كَانَ الْحَاتِمُ الطَّائِي يُفْرِجُ عَنِ الْمَكْرُوبِ.</p> <p>ج) بَعْضُ الْبُضَائِعِ مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ كَالدِّيَّاجِ.</p> <p>ب) كَمْ أَدْفَعُ بَعْدَ التَّخْفِيفِ؟</p> <p>د) يَشْكُرُ الْمُدْرَبُ الْفَرِيقَ الْوَطَنِيَّ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ۰/۵ | <p>عَيِّنْ فِي الْعِبَارَتَيْنِ: الف) الْمُتَرَادِفُ لِكَلِمَةِ «الْإِحْسَانُ»</p> <p>المُؤْمِنُ يَنْشُرُ السَّلَامَ بَيْنَ النَّاسِ - الصَّدِيقُ مَنْ كَانَ مُعِينًا عَلَى الْبِرِّ.</p> <p>ب) الْمُتَضَادُّ لِكَلِمَةِ «الْحَرْبُ»</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ۰/۵ | <p>الف) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>ب) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ التَّكْرَرِ:</p> <p>« الْقِشْرِ - اللَّبُّ - النَّوَى - السِّنَّ »</p> <p>« التِّزَام - الْقِيَام - الصَّحْرَاء - الْأَزْهَار »</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ۰/۵ | <p>اُكْتُبْ فِي الْعِبَارَتَيْنِ: الف) الْمُفْرَدُ لِكَلِمَةِ: «أَصْحَابُ»</p> <p>ب) الْجَمْعُ لِكَلِمَةِ: «جَذَعُ»</p> <p>نَادَى الرَّجُلُ أَصْحَابَهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ - نَقَارُ الْخَشَبِ يَنْقُرُ جَذَعَ الشَّجَرَةِ بِمِنْقَارِهِ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ۴/۵ | <p>اُكْتُبْ تَرْجُمَةَ الْآيَتَيْنِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>الف) ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا﴾</p> <p>ب) ﴿يَقُولُونَ أَبْأَفْوَهِهُمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ﴾</p> <p>ج) أَحَسَّنْ زِينَةَ الرَّجُلِ السَّكِينَةَ مَعَ إِيْمَانٍ.</p> <p>د) تَمَرَّرْ عَيْشِي وَ أَنْتَ حَامِلٌ شَهِدٍ.</p> <p>هـ) قِيلَ أَنَّ لُقْمَانَ كَانَ عَبْدًا حَبَشِيًّا.</p> <p>و) نَطَقَ الْعَرَبُ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ وَفَقًا لِأَلْسِنَتِهِمْ.</p> <p>ز) مَا أَنْقَذَ أَحَدُ الرَّجُلِ الْكَاذِبَ فِي الْمَرَّةِ الثَّالِثَةِ.</p> <p>ح) قَدْ تَفَرَّزَ عُيُونُ التِّمَسَاحِ سَائِلًا عِنْدَ الْأَكْلِ.</p> <p>ط) الصَّدُوقُ مَنْ أَتَرَكَ عَلَى نَفْسِهِ.</p> |
| ۰/۵ | <p>اِنتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>الف) ﴿أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ...﴾</p> <p>۱) آیا ندانسته‌اند که خدا روزی را برای هر کس بخواهد، می‌گستراند؟</p> <p>۲) آیا نمی‌دانند که خدا روزی را برای هر کس بخواهد، فراوان می‌کند؟</p> <p>ب) شَاهِدُنَا سِنَجَابًا يَفْقَرُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ.</p> <p>۱) سنجاب را دیدیم که از درختی به درختی می‌پرد.</p> <p>۲) سنجابی را دیدیم که از درختی به درختی می‌پرید.</p>                                                                                                                                                                                                                          |
| ۰/۵ | <p>عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ لِمَا تَحْتَهَا خَطٌّ: (الماضي - المضارع - الأمر - النهي)</p> <p>﴿أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا يَبِيعُ فِيهِ...﴾</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|     | صفحه ۱ از ۳                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                                  |                                                                                                                         |                     |                          |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|
| تاریخ آزمون: ۱۴۰۵/۰۴/۲۹                                          | رشته: علوم انسانی                                                                                                       | پایه: یازدهم        | درس: عربی، زبان قرآن (۲) |
| نام و نام خانوادگی:                                              | ساعت شروع: ۷:۳۰ به وقت تهران                                                                                            | مدت آزمون: ۸۰ دقیقه | تعداد صفحه: ۳            |
| مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش<br>Azmoon.medu.ir | دانش آموزان روزانه، بزرگسالان، آموزش از راه دور، اینترگران و داوطلبان آزاد (داخل و صبح خارج از کشور) - تیر و مرداد ۱۴۰۵ |                     |                          |
| ردیف                                                             | سوالات (پاسخ برگ دارد)                                                                                                  |                     |                          |
| نمره                                                             |                                                                                                                         |                     |                          |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ۱/۵ | <p>أَكْمِلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(الف) تَكَلَّمْتُ مَعَ أَصْدِقَائِي لِيَعْلَمُوا كَيْفَ يُمَكِّنُ لَهُمْ أَنْ يَنْجَحُوا فِي بَرَامِجِهِمْ.</p> <p>با دوستانم صحبت کردم ..... چگونه برایشان امکان دارد که در ..... خود موفق شوند.</p> <p>(ب) كَادَ الشَّابُّ الْكَذَّابُ يَغْرُقُ فِي الْبَحْرِ.</p> <p>جوان ..... نزدیک بود در دریا ..... .</p> <p>(ج) كَانَ لِابْنِ الْمُقَفَّعِ دَوْرٌ عَظِيمٌ فِي نَقْلِ الْكُتُبِ الْفَارْسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ.</p> <p>ابن مقفع ..... بزرگی در انتقال (ترجمه) کتاب های فارسی به عربی ..... .</p>         | ۸  |
| ۱   | <p>عَيِّنْ:</p> <p>(الف) اسْمَ الْمَكَانِ (ب) اسْمَ التَّفْضِيلِ (ج) اسْمَ الْمَفْعُولِ (د) اسْمَ الْمُبَالِغَةِ</p> <p>أَنْشَدْتُ مُلَمَّعًا فِي الْإِصْطِفَافِ الصَّبَاحِيِّ - إِشْتَرَيْنَا فَسَاتَيْنِ مِنْ مَتَاجِرِ صَدِيقِي.</p> <p>السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَيْثَمُ التَّمَّارِ - أَنْكَرُ الْأَصْوَاتِ فِي الْقُرْآنِ صَوْتَ الْحَمِيرِ.</p>                                                                                                                                                                                                                                     | ۹  |
| ۰/۵ | <p>(الف) عَيَّنْ فِعْلَ الشَّرْطِ:</p> <p>إِنْ تَزْرَعْ خَيْرًا تَحْصُدْ سُورًا.</p> <p>(ب) أَكْتُبْ تَرْجُمَةً جَوَابِ الشَّرْطِ:</p> <p>مَنْ يُفَكِّرْ قَبْلَ الْكَلَامِ يَسْلَمْ مِنَ الْخَطَأِ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ۱۰ |
| ۱   | <p>أَكْتُبْ تَرْجُمَةَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(الف) صَنَعَ: ساخت</p> <p>(۱) يُصْنَعُ الْخُبْزُ مِنَ الْعَجِينِ. (۲) لِنَصْنَعِ بِلَادَنَا بِقُدْرَاتِنَا.</p> <p>(ب) سَاعَدَ: کمک کرد</p> <p>(۱) يَا فَاطِمَةُ! لِمَاذَا لَا تُسَاعِدِينَ أُمَّكَ؟ (۲) التَّلْمِيذَاتُ مَا سَاعَدَنَ زَمِيلَاتِهِنَّ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                           | ۱۱ |
| ۰/۵ | <p>(الف) تَرَجِّمْ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النَّكْرَةِ:</p> <p>اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ.</p> <p>(ب) تَرَجِّمِ الْجُمْلَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ حَسَبَ مَعْنَى الْفِعْلِ النَّاقِصِ:</p> <p>(۱) الْإِسْتَاذُ كَانَ قَدْ سَمِعَ كَلَامَ طَلَّابِهِ. (۲) يُصْبِحُ الشَّاتِمُ نَادِمًا مِنْ عَمَلِهِ.</p>                                                                                                                                                                                                                               | ۱۲ |
| ۱   | <p>إِنْخَبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(الف) ﴿لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ﴾</p> <p>(۱) باید انفاق کند (۲) که انفاق کند (۳) تا انفاق کند</p> <p>(ب) ذَهَبَ اللَّاعِبُونَ لَكِي يُشَارِكُوا فِي مُبَارَاةِ كُرَةِ الْقَدَمِ.</p> <p>(۱) که شرکت کنند (۲) باید شرکت کنند (۳) برای اینکه شرکت کنند</p> <p>(ج) خَرَجْنَا مِنَ الصَّفِّ حَتَّى نَسْتَرِيحَ قَلِيلًا.</p> <p>(۱) تا استراحت کنیم (۲) باید استراحت کنیم (۳) که استراحت کنیم</p> <p>(د) إِنْ تَحْتَرَمُوا الْآخَرِينَ تَكْتَسِبُوا حُبَّهُمْ.</p> <p>(۱) احترام بگذارند (۲) احترام بگذارید (۳) احترام می گذارید</p> | ۱۳ |
|     | صفحه ۱۲ از ۳                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |

|                                                                  |                                                                                                                         |                     |                                             |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------|
| تاریخ آزمون: ۱۴۰۵/۰۴/۲۹                                          | رشته: علوم انسانی                                                                                                       | پایه: یازدهم        | سؤالات آزمون نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۲) |
| نام و نام خانوادگی:                                              | ساعت شروع: ۷:۳۰ به وقت تهران                                                                                            | مدت آزمون: ۸۰ دقیقه | تعداد صفحه: ۳                               |
| مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش<br>Azmoon.medu.ir | دانش آموزان روزانه، بزرگسالان، آموزش از راه دور، اینترگران و داوطلبان آزاد (داخل و صبح خارج از کشور) - تیر و مرداد ۱۴۰۵ |                     |                                             |
| ردیف                                                             | سؤالات (پاسخ برگ دارد)                                                                                                  |                     |                                             |
| نمره                                                             |                                                                                                                         |                     |                                             |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ۱   | <p>اِنتَخِبِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ:</p> <p>(الف) هی ..... إلى المدرسة أمس.</p> <p>(ب) صدیقی ..... خائياً.</p> <p>(ج) نحن ..... إلى المطعم غداً.</p> <p>(د) انتم تريدون ..... دُروسکم.</p> <p>(تَرْجِعْ - لَمْ تَرْجِعْ - لَا تَرْجِعْ)</p> <p>(إِنْ يَلْعَبُ - لَيْلَعَبُ - لَا يَلْعَبُ)</p> <p>(لَنْ نَذْهَبَ - لَمْ نَذْهَبَ - لَكِي نَذْهَبَ)</p> <p>(لَا يُطَالَعُوا - لَا تُطَالَعُوا - أَنْ تُطَالَعُوا)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ۱۴ |
| ۱   | <p>اُكْتُبِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(الف) غُصُونُ الْأَشْجَارِ فِي الرَّبِيعِ بَدِيعَةً.</p> <p>(ب) ازداد نُفُودُ اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ فِي الْعَصْرِ الْعَبَّاسِيِّ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ۱۵ |
| ۱   | <p>اِنتَخِبْ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ. (کلمات زائدتان)</p> <p>(الحَيَّة - الرَّاعِي - الْأَهْل - الشَّرْشَف - الْإِنَاء - الْعِلْم)</p> <p>(الف) ..... نُورٌ وَ ضِيَاءٌ يَقْدِفُهُ اللَّهُ فِي قُلُوبِ أَوْلِيَائِهِ.</p> <p>(ب) ..... قِطْعَةً فُماشٍ تُوضَعُ عَلَى السَّرِيرِ.</p> <p>(ج) ..... حَيَوَانٌ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ.</p> <p>(د) ..... بِمَعْنَى الْأُسْرَةِ وَالْأَقْرَبَاءِ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ۱۶ |
| ۰/۵ | <p>عَيِّنِ الصَّحِيحَ أَوْ الْخَطَأَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ:</p> <p>(الف) الْخَدُّ غُضُوٌّ فِي الْوَجْهِ.</p> <p>(ب) تُفْتَشُّ عَيْنُ الْحَيَاةِ فِي الضَّوءِ فَقَطْ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ۱۷ |
| ۱/۵ | <p>اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:</p> <p>كثيرٌ مِنَ الْمُعَوِّقِينَ يُواجِهُونَ مشاكلَ كثيرةً في حياتِهِمْ. لكنَّ بعضهم يَقْدِرُونَ أَنْ يَتَغَلَّبُوا عَلَى مشاكلِهِمْ لِأَنَّهُمْ يَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ وَ يَعْتَمِدُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَ مِنْهُمْ: مهتاب نبويّ التي وُلِدَتْ بِدُونِ يَدَيْنِ وَ لَمْ تَبْسُ فَهِيَ قَصَّتْ أوقَاتَهَا فِي السِّبَاحَةِ وَ الْكِتَابَةِ فَحَصَلَتْ عَلَى الْأوسْمَةِ الْمُتَعَدِّدَةِ فِي السِّبَاحَةِ. هِيَ أَلْفَتْ كِتَابَيْنِ فِي السَّابِعَةِ عَشْرَةَ مِنْ عُمرِهَا وَ تَخَرَّجَتْ مِنْ جَامِعَةِ شيراز فِي فَرْعِ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ.</p> <p>(الف) مَنْ حَصَلَتْ عَلَى الْأوسْمَةِ فِي السِّبَاحَةِ؟</p> <p>(ب) أَيْنَ تَخَرَّجَتْ مهتاب نبويّ؟</p> <p>(ج) كَمْ كِتَاباً أَلْفَتْ؟</p> <p>(د) فِي أَيِّ فَرْعٍ دَرَسَتْ؟</p> <p>(هـ) عَيِّنِ فِعْلاً مَجْهُولاً فِي النَّصِّ.</p> <p>(و) عَيِّنِ الصَّحِيحَ حَسَبَ النَّصِّ: (۱) التَّوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ مِنْ أَسْبَابِ النَّجَاحِ. (۲) يَتَغَلَّبُ كُلُّ الْمُعَوِّقِينَ عَلَى مشاكلِهِمْ.</p> | ۱۸ |
| ۰/۵ | <p>اِنتَخِبْ مَا طُلِبَ مِنْكَ:</p> <p>(الف) مَنْ يَنْقُلُ الْأَخْبَارَ الرِّيَاضِيَّةَ؟</p> <p>(ب) مَا هُوَ الصَّحِيحُ مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ؟</p> <p>(۱) الْحَكْم (۲) الْمُرَاسِل</p> <p>(۱) الْإِجَابَةُ قَبْلَ أَنْ يَسْمَعَ. (۲) الْحِلْمُ أَمَامَ الصَّعَابِ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ۱۹ |
| ۲۰  | صفحه ۳ از ۳                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |    |
|     | من الله التوفيق                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |